

DISCURSO<>FREUDIANO

ESCUELA DE PSICOANÁLISIS

HOJA DE BIBLIOTECA

Marzo 2014

- **Presentación del ciclo dedicado a James Joyce.**

M. Cristina Solivella de Pérez

Es una tradición en Irlanda y en el mundo entero celebrar Bloomsday en homenaje a Leopold Bloom, personaje central de la novela *Ulises*, escrita por James Joyce. Esta obra transcurre en un solo día: el 16 de junio de 1904.

Bloomsday, día del florecimiento, es también el recordatorio de un encuentro decisivo entre James Joyce y Nora Barnacle... compañera, esposa, musa inspiradora de sus escritos... su forma de hablar, sus cuentos, leyendas y sagas irlandesas poblaron e inspiraron gran parte de la literatura de Joyce.

La Biblioteca de Discurso<>Freudiano Escuela de Psicoanálisis se suma a este festejo e invita a participar del Seminario que se dictará todos los sábados de junio dentro del Ciclo Lecturas del Psicoanálisis. Allí se abordará la vida y obra de este genial autor.

Queremos también recuperar la enseñanza de Sigmund Freud que no ha dejado de citar y abreviar en los grandes escritores: Sófocles, Shakespeare, Goethe, Dostoyevski, Heine, Mallarmé, Hoffmann, Zola... y tantos más. Veamos cómo lo decía en su trabajo *El delirio y los sueños en la "Gradiva" de W. Jensen*:

“Ahora bien, los poetas son unos aliados valiosísimos y su testimonio ha de estimarse en mucho, pues suelen saber de una multitud de cosas entre cielo y tierra con cuya existencia ni sueña nuestra sabiduría académica. Y en la ciencia del alma se han adelantado grandemente a nosotros, hombres vulgares, pues se nutren de fuentes que todavía no hemos abierto para la ciencia...”*

**Hamlet, William Shakespeare. Acto I Escena 5.*

Desde muy joven, Jacques Lacan era un amante de la literatura parisina de vanguardia. Con apenas 17 años se cruzó con James Joyce en la casa de Adrienne Monnier. En 1921, asistió a la primera lectura de la traducción francesa del Ulises. De este encuentro resultó un idilio que perduró toda la vida. Fueron varios los artículos publicados y las conferencias dictadas. En el seminario El Synthome, dictado en 1975, Jacques Lacan trabajó y citó ampliamente al escritor irlandés.

Confesaba en ese mismo año estar “embarazado de Joyce...” ¡y por cierto que lo estaba...! Basta revisar casi toda su producción de esos años para toparse con el efecto de ese encuentro. La articulación que él nos plantea es que **Joyce ilustró el psicoanálisis con su obra.**

Decía en su Seminario Encore, dictado en París en 1972-1973:

*“... pueden leer a Joyce, por ejemplo. Allí verán cómo el lenguaje se perfecciona cuando sabe jugar con la escritura (...) ¿Qué ocurre en Joyce? Que el significante viene a rellenar como picadillo al significado. Los significantes encajan unos con otros, se combinan, se aglomeran, se entrechocan –lean Finnegans Wake- y se produce así algo que, como significado, puede parecer enigmático, pero es realmente lo más cercano a lo que nosotros los analistas, gracias al discurso analítico, tenemos que leer: el lapsus. Es como lapsus que significa algo, es decir que puede leerse de una infinidad de maneras distintas. Y precisamente por eso se lee mal, o a trasmano, o no se lee. Sin embargo, esta dimensión de leerse, ¿acaso no basta para demostrar que estamos en el registro del discurso analítico? “... en el discurso analítico se trata siempre de lo siguiente: a lo que se enuncia como significante se le da una lectura diferente de lo que significa” * Jacques Lacan. Encore. La función de lo escrito.*

Basta sumergirse en la aventura literaria más innovadora del siglo para advertir la verdadera maniobra de laboratorio, experimental, que produjo Joyce con el lenguaje.

El efecto es un escrito que ha subvertido la lengua inglesa, marcando un antes y un después en el campo de la literatura. Un texto que abunda en enigmas, enigmas que como James Joyce deseó, mantienen ocupados a los universitarios en una tarea de desciframiento a lo largo de los años. Recordemos de qué manera él lo propone: “que los universitarios se ocupen de mí durante 300 años!”

Los universitarios, en general, se esfuerzan por “comprender” por qué razón él ha puesto una palabra justo después de otra, y esto, nos dice Jacques Lacan, es por no advertir que simplemente **“él ha puesto eso ahí porque justo después hay otra palabra...!”**

Es en este punto que se articula a la indicación de Lacan: “...lo que es la práctica del psicoanálisis: aproximar **cómo operan unas palabras....** “. De ahí la dirección de Lacan: “tienen que ponerse a leer a James Joyce!”

LECTURAS DEL PSICOANÁLISIS

BLOOMSDAY

La obra de James Joyce:

El escritor por excelencia del enigma.

-Sábado 7 de junio de 2014, de 14.30 a 18.30 hs.

-Presentación del tema: James Joyce. Su vida y su obra. Referencias de Jacques Lacan.

M. Cristina S. de Pérez – Silvia Ovsejevich

-Sábado 14 de junio de 2014, de 14.30 a 18.30 hs.

-Dublineses. Patricia Cortés

-Esteban el héroe. Stella Maris Díaz de Luraschi

-Retrato del artista adolescente. Silvia Pólvera – Silvia Ovsejevich

-Sábado 21 de junio de 2014, de 14.30 a 18.30 hs.

-Ulises. Bloomsday. M. Cristina S. de Pérez – Nancy Hagenbuch

-Sábado 28 de junio de 2014 de 14.30 a 18.30 hs.

-Molly Bloom: La voz de mujer... recreando los tiempos del orgasmo.
Olga M. de Santesteban

Durante las presentaciones estarán a disposición de los asistentes los libros que posee la Biblioteca de Discurso <> Freudiano Escuela de Psicoanálisis relativos al tema presentado.

V I D A Y O B R A D E J A M E S J O Y C E

1882 Nace el 2 de febrero de 1882 en Rathgar, Dublín.

1891 Primera creación literaria: **"Et Tu, Healy"**.

1898 Ingresa a la Universidad de Dublín.

1900 Da una conferencia: **"Drama and Life"**.

Escribe **"Ibsen's New Drama"**, acerca de "Cuando despertamos los muertos", de Henrik Ibsen.

1901 Con el artículo **"The day of the Rawlement"** toma partido contra el giro populista del Teatro Irlandés.

1902 Ensayo sobre W. Blake.

Se gradúa como Bachelor of Arts.

Crónica **"Un poeta irlandés"**.

1903 Crítica del libro **"Borlase and Son"**, de T. Baron Russell.

Empieza a escribir **"Dublineses"**.

Escribe el ensayo literario **"Retrato del Artista"**.

1904 El 16 de junio tiene su primera cita con Nora Barnacle.

1904/6 Escribe **"Stephen Hero"**.

1905 Nace su hijo Giorgio.

1907 Publica **"Música de Cámara"**.

Da tres conferencias: 1) Irlanda, isla de Santos y Sabios; 2) James Clarence Mangan; 3) El Renacimiento Literario Irlandés. Termina de escribir **"Dublineses"**. Nace su hija Lucía.

1912 Escribe dos ensayos: **"La influencia literaria universal del Renacimiento"** y **"El Centenario de Charles Dickens"**. Escribe **"L'Ombra di Parnell"**.

1913 Escribe **"Giacomo Joyce"**, antecedente directo del poema en prosa **"Ulises"**.

1914 Publica **"Dublineses"**.

1915 **"Exiliados"** Publica **"Retrato del Artista Adolescente"**.

1916 Poema: **"Dooleysprudencia"**.

1918/1922 Se publica en fascículos el **"Ulises"**.

1927 Escribe **"Poemas a peniques"**.

1929 **"Our Exagmination round His Factification for Incamination of Work in Progress"**.

1931 Poema: **"Ecce Puer"**.

1939 **"Finnegans Wake"**.

1941 Fallece el 13 de enero de 1941 en Zurich, Suiza.

1957/1975 Se publica **"Cartas Escogidas"**.

1959 Se publica **"Escritos Críticos"**.

• **Novedades en las librerías**

-Los Gatos de Copenhague. James Joyce

1ª edición – Buenos Aires: Losada, 2013.

Ilustración: Casey Sorrow

Traducción: Pablo Ingberg

De la editorial:

"Los Gatos de Copenhague fue escrito en un principio para el público más querido de James Joyce, su único nieto, Stephen James Joyce, y enviado en una carta fechada el 5 de setiembre de 1936. Redescubierto recientemente, EDITORIAL LOSADA tiene la satisfacción de publicar la primera edición en lengua española de este exquisito cuento que se suma a la obra de Joyce ya conocida"

Conocemos de James Joyce sólo dos cuentos infantiles, éste y *El gato y el diablo*, ambos dirigidos a su nieto Stephen de cuatro años, en sendas cartas de 1936.

Fue escrito en Dinamarca, donde Joyce tenía intenciones de editar el *Ulises*.

Tenemos el agrado de presentar esta novedad en los tiempos de conmemoración del Bloomsday que la Biblioteca ofrecerá en el próximo mes de junio.

“¡Ay! No puedo mandarte un gato de Copenhague porque en CopeNhague NO hay ningún gato. ” Así comienza el cuento. ¿Lo leemos?

-Jacques el sofista. Lacan, logos y psicoanálisis. Bárbara Cassin Bordes. Manantial, 2013.

En 1975 Jacques Lacan llamó a Bárbara Cassin para pedirle que hablara de **doxografía**.

Ella nos cuenta en el prólogo: “era la época en que Lacan agitaba nudos borromeos sobre su escritorio...Concurrí a la rue de Lille, regularmente, puntualmente, pongamos una mañana cada quince días durante larguísimos meses... (...) Lo que sigue es a grosso modo, lo que le conté....”

Encontramos en la contratapa del libro: “El psicoanalista es la presencia del sofista en nuestra época, pero con otro estatuto”, dice Lacan en 1965. ¿Fue esto lo que lo impulsó a consultar a Bárbara Cassin sobre la doxografía?

En el curso de este encuentro, las herramientas de la helenista sirven para poner en evidencia las similitudes entre palabra analítica y discurso sofístico, y las vías por las que Jacques, el sofista, hace pasar del “sentido en el sinsentido” (lapsus y chistes) al “profundo sinsentido de todo uso del sentido (...) Bárbara Cassin es directora de investigaciones en el CNRS. Filóloga y filósofa, es especialista en la Grecia antigua y trabaja sobre lo que pueden las palabras”

• **Ingresos a la Biblioteca**

-“Ella”

Haggard, Henry Rider (Traducción Aurelia Ramirez de Burejson)

Ed. ACME, 1986
Donación: Silvia Liberoff

- IMAGO AGENDA. Letra viva libros. Buenos Aires

Nº 175 Cuando el cuerpo se hace letra- octubre-2013

Nº 176 La pubertad- noviembre- 2013

Nº 177 Marcas en la infancia- diciembre-2013

Nº 178 La repetición- verano 2014

*Comisión Biblioteca: M. Cristina Solivella de Pérez, Stella Maris Díaz
de Luraschi, Silvia Pólvera, Patricia M. Cortés.*

Coordinación: Olga M. de Santesteban.

*Edificio Histórico Gral. Paz- Zapata 552 Loft 7 4552-3500
discursofreudiano@discursofreudiano.com*